

Vasco Mini

MANUAL DEL USUARIO

ESPAÑOL

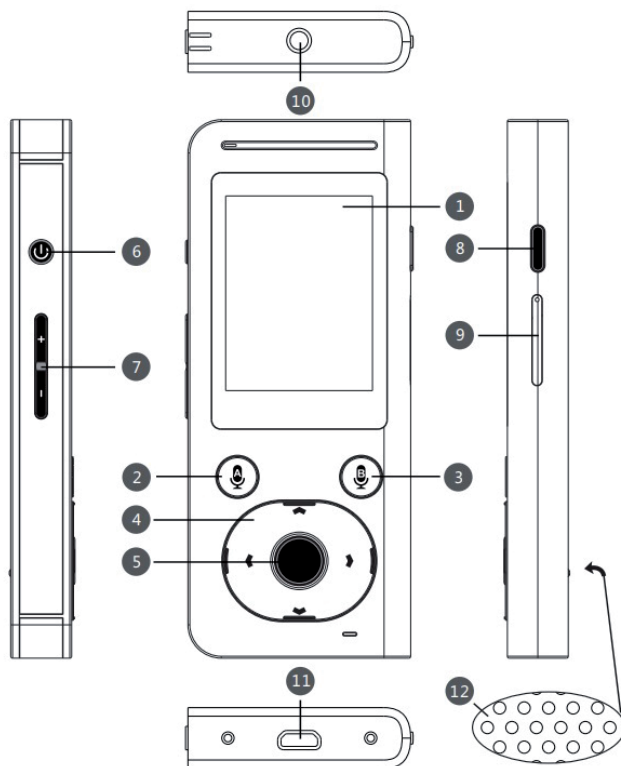


Copyright © 2018 Vasco Electronics LLC
www.vasco-electronics.com

Tabla de contenido

1. Funcionamiento del dispositivo	4
1.1 Teclas de función	5
1.2 Carga de la batería	6
1.3 Tarjeta SIM integrada	6
1.3.1 Recarga	6
1.3.2 Vencimiento de la tarjeta SIM	6
1.3.3. Número tarjeta SIM	6
1.4 Primer encendido	7
2. Vasco Mini	7
2.1 Elección de idioma de origen y destino	7
2.2 Reconocimiento de voz	8
2.3 Pronunciación	8
2.4. Historial	8
3. Menú	9
3.1 Limpiar historial	9
3.2 Estado de la cuenta	9
3.3 Ajustes del dispositivo	10
3.3.1 Redes	10
3.3.2. Dispositivo	11
3.4. Acerca	12
4. Barra de notificaciones	12
Especificaciones	14

1. Funcionamiento del dispositivo




1. Pantalla táctil, **2.** Botón reconocimiento de voz A, **3.** Botón reconocimiento de voz B **4.** Flechas, **5.** Enter, **6.** Encendido ON/OFF, **7.** Volumen arriba/abajo , **8.** Volver **9.** Ranura tarjeta SIM, **10.** Entrada de auriculares, **11.** Micro USB, **12.** Altavoz

1.1 Teclas de función

Encendido

- Dispositivo apagado: mantenga presionada esta tecla durante 5 segundos para encender el dispositivo.
- Dispositivo en funcionamiento:
 - presione esta tecla para bloquear la pantalla, presione nuevamente para desbloquear
 - mantenga presionada la tecla durante 2 segundos y toque "Apagar" para apagar el dispositivo

Volumen

- Dispositivo en funcionamiento: deslice hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen.
- Verá el siguiente icono.  .

Volver

El botón volver le permite ir a la pantalla anterior.

Flechas

Las teclas de flecha arriba / abajo le permiten resaltar el texto traducido. También sirven para seleccionar opciones en la configuración.

Enter

La tecla Enter le permite reproducir el texto traducido. También sirve para confirmar la opción seleccionada en la configuración.

1.2 Carga de la batería

- Enchufe el cargador a una toma de corriente y el cable USB en el dispositivo con el fin de cargar la batería.
- El indicador de batería cambia al modo de carga.
- La batería está completamente cargada después de aproximadamente 4 horas.
- Después de que la batería esté cargada, retire el cargador y el cable USB.

ADVERTENCIA: Cargue la batería en un área bien ventilada entre 14 ° F y 95 ° F (-10 ° C y + 35 ° C). Para cargar la batería utilice el cargador proporcionado por el fabricante. Usar cualquier otro cargador puede dañar el dispositivo.

1.3 Tarjeta SIM integrada

El dispositivo está equipado con una tarjeta SIM internacional que le permite funcionar sin WiFi. La tarjeta SIM incorporada es prepago y no requiere ningún contrato.

1.3.1 Recarga

La tarjeta SIM está activada y recargada. Para recargar la cuenta, visite: www.vasco-sim.com o contacte el vendedor.

1.3.2 Vencimiento de la tarjeta SIM

La tarjeta SIM caduca después de 2 años desde el último uso del dispositivo. Para prolongar este período, simplemente use su dispositivo a través de una red GSM.

1.3.3 Número tarjeta SIM

Para mostrar el número de su tarjeta SIM, presione la tecla de flecha derecha, seleccione la aplicación "Balance de cuenta" y presione Enter. (Ver el capítulo 3.2).

ADVERTENCIA: No doble o raye la tarjeta SIM. No debe tener ningún contacto con el agua, polvo o electricidad.

1.4 Primer encendido

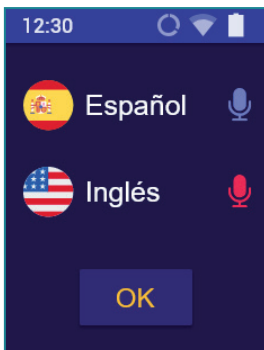
Después de encender el dispositivo, elija su idioma. Luego, lea y acepte los términos del servicio. El idioma elegido cambiará todas las configuraciones regionales.

Verá la pantalla principal de Vasco Mini. El dispositivo ahora está listo para usar.

2. Vasco Mini

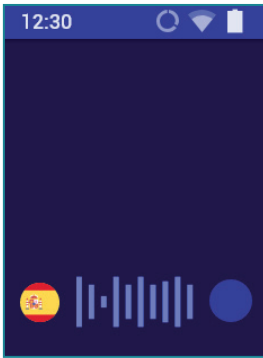
Vasco Mini reconoce la voz y traduce oraciones completas a idiomas extranjeros compatibles. El traductor pronuncia el texto traducido en voz alta. Para obtener la lista completa de idiomas admitidos, consulte el sitio web del fabricante. Vasco Translator necesita una red WiFi o GSM para poder traducir.



2.1 Elección de idioma de origen y destino



Toque la bandera para ver la lista de idiomas disponibles. Deslice hacia arriba o hacia abajo para encontrar el idioma que necesita. Toque el nombre del idioma para activarlo.

2.2 Reconocimiento de voz



Los botones de hardware  y  sirven para ingresar el texto usando la función de reconocimiento de voz. Para ingresar el texto para traducir, toque y mantenga presionada la tecla y, después de escuchar un pitido, diga lo que quiere traducir en una voz clara y monótona, desde una distancia de 1 ft (30 cm).

Cuando termine, la traducción se realiza automáticamente y dura aproximadamente 2 segundos.

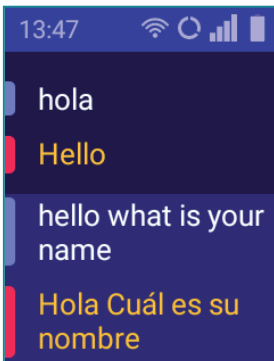
¡ADVERTENCIA! La calidad del reconocimiento de voz puede empeorar en un entorno ruidoso.

2.3 Pronunciación

La pronunciación comienza automáticamente. Presione Enter para escuchar de nuevo

2.4 Historial

Para ver o borrar el historial de traducción, abra el menú de la aplicación y toque «Historial».



Las traducciones aparecen en la pantalla principal en orden cronológico. Use las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para navegar entre las oraciones traducidas.

Presione Enter para reproducir

3 Menú

Deslice hacia la derecha para entrar al menú del dispositivo.

Deslice hacia la izquierda para volver a la pantalla de “seleccionar idioma”

3.1 Limpiar el historial

Mantenga pulsada la línea durante aproximadamente 1 segundo para eliminarla.

Para eliminar todas las traducciones, vaya al menú del dispositivo presionando la flecha derecha, seleccione “Limpiar el historial”, presione Enter y confirme presionando “Sí”.

3.2 Estado de la cuenta

Para comprobar el saldo de su cuenta:

- deslice hacia la derecha para entrar al menú del dispositivo.
- seleccione “Estado de la cuenta” usando las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo y presione Enter.



Toque “Refrescar” para actualizar el saldo de la cuenta.


3.3 Ajustes del dispositivo

Deslice hacia la derecha, luego seleccione “Ajustes del dispositivo” para configurar su conexión WiFi, configurar su tarjeta SIM o cambiar el idioma de la aplicación, etc.

3.3.1 Redes

Configuración de redes WiFi

Administre sus redes WiFi aquí.

Si ve “Wi-Fi está desactivado”, toque el ícono . Verá la lista de redes disponibles. Toque el nombre de la red para conectarse..

Candado – este ícono significa que la red está protegida con una contraseña. Si tiene la contraseña, toque el nombre de la red e ingrese la contraseña. A continuación, toque “ok” y use el dispositivo. Si no conoce la contraseña, comuníquese con el proveedor de la red.

Señal– las barras verdes muestran la intensidad de la señal. Cuantas más barras verdes, más fuerte es la señal.

Nombre – toque el nombre de la red para conectarse.

ADVERTENCIA: Una red sin candado significa que la red es abierta. No necesita de una contraseña para conectarse. Por favor, tenga en cuenta que algunas redes requieren de acciones adicionales como iniciar sesión o aceptar los términos y condiciones. No es posible utilizar una red de ese tipo.

Configuración de la tarjeta SIM (solo para usuarios avanzados)

Datos de itinerancia - le permite conectarse a los servicios de datos (es altamente recomendado dejar esta opción activada mientras usa GSM).

Redes preferidas -En caso de problemas de conexión, puede cambiar el tipo de redes aquí.

- 4G (recomendada)
- 3G
- 2G

Modo 4G LTE mejorado - use LTE, para mejorar la conectividad. (Se recomienda dejar esta opción activada.)

Nombres de puntos de acceso - le permite configurar sus APN

Operadores de red

Elija un operador de red

Esta función le permite conectarse con un operador de red GSM elegido en el país en el que se encuentra.

- Asegúrese de tener una conexión WiFi o GSM.
- Seleccione "Operadores de red" y presione Enter.
- El dispositivo buscará las redes GSM disponibles. Elija el que vio en la lista y toque su nombre para conectarse.
- El dispositivo se registrará en la red elegida. Hecho. Ahora puede utilizar el dispositivo.

ADVERTENCIA: Si el dispositivo queda fuera del alcance del operador preferido, no se conectará a ninguna otra red automáticamente. Repita los pasos anteriores y elija "Seleccionar automáticamente" con el fin de volver a los ajustes anteriores.

3.3.2 Dispositivo

Idioma de aplicación

Cambie el idioma del menú.

Comprobar actualizaciones - Si hay una nueva versión del software disponible, verá información al respecto después de pulsar “Comprobar actualizaciones”. Para actualizar el dispositivo, descargue e instale la aplicación, toque “OK” y reinicie el dispositivo. Si no hay nuevas actualizaciones, verá “No hay nuevas actualizaciones”. Si ve “Dispositivo no registrado”, póngase en contacto con el vendedor.

ADVERTENCIA: Necesita de una conexión WiFi con el fin de descargar actualizaciones del sistema.

Acerca del dispositivo - información sobre el software.

3.4 Acerca

Puede ver la versión del dispositivo y leer los términos y condiciones.

4 Barra de notificaciones


Reloj

08:50 muestra la hora local.

Estado de la batería

El ícono  muestra el estado actual de la batería.

WiFi

El ícono  muestra la intensidad de la señal WiFi.


El ícono  significa que el módulo WiFi está apagado.


GSM

El ícono  muestra la intensidad de la señal GSM.

El ícono  significa que la tarjeta SIM está dañada o no está instalada.

DATA

El ícono  significa que los datos móviles están habilitados.

El ícono  significa que los datos móviles están deshabilitados.

Especificaciones

Pantalla	TFT 240x 320 pxls, 2.0 pulgadas pantalla táctil
Procesador	MT6737WM
RAM	1 GB
ROM	8 GB
3G/4G Modem	Sí
Wi-Fi	2.4 GHz
Batería	1250 mAh
Tamaño	46.8 x 113,2 x 12,8 mm
Peso	76g
Entrada de auriculares	Mini Jack (3.5 mm)
USB	Micro USB



VM180919